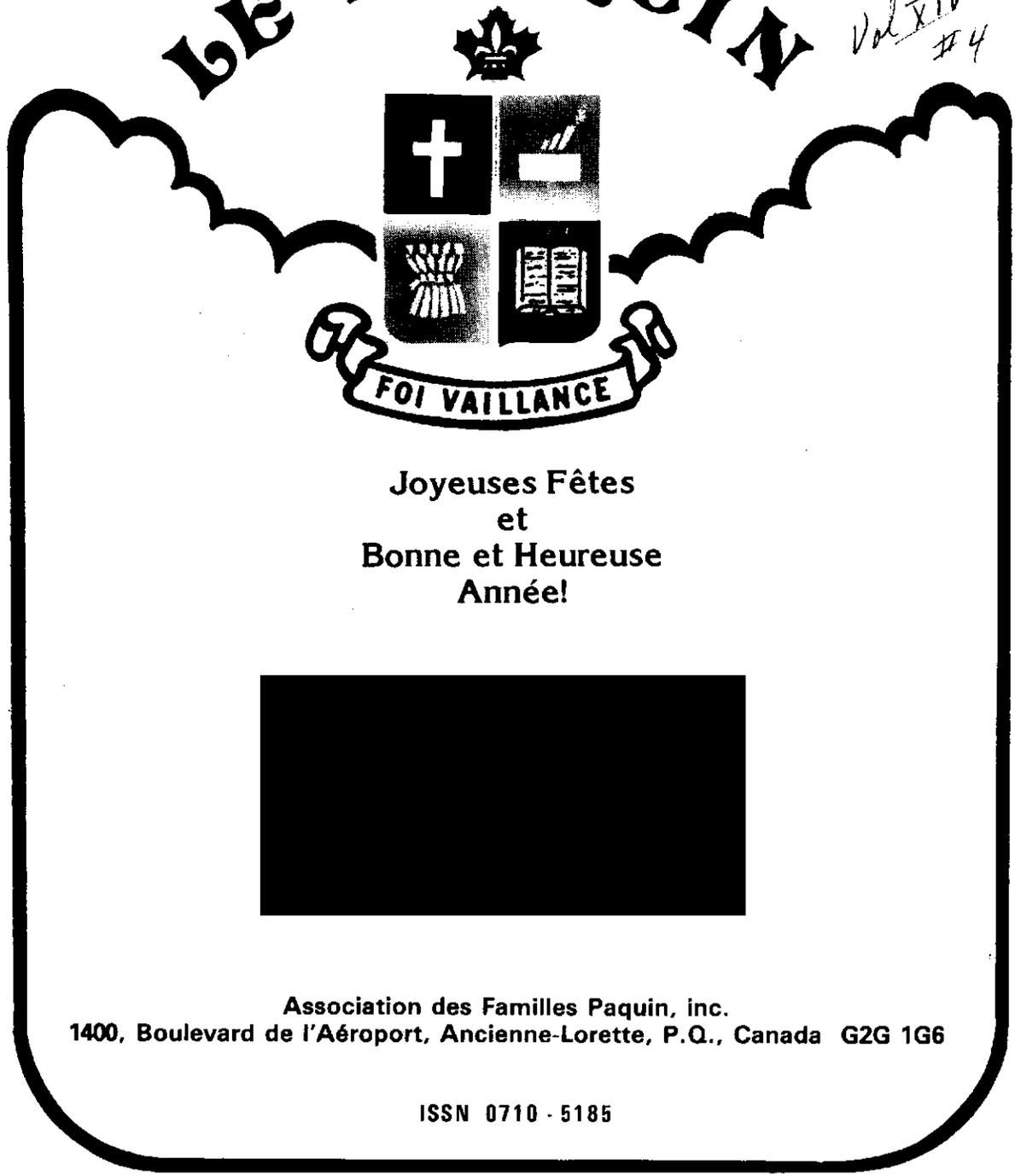


TIRAGE  
900

	Canada Post Postage paid	Postes Canada Port payé
<b>Third</b> <b>Troisième</b> <b>class</b> <b>classe</b>		
Permis 19, Ancienne-Lorette		

# LE PASQUIN

*Vol XIV  
#4*



Joyeuses Fêtes  
et  
Bonne et Heureuse  
Année!

Association des Familles Paquin, inc.  
1400, Boulevard de l'Aéroport, Ancienne-Lorette, P.Q., Canada G2G 1G6

ISSN 0710 - 5185

NOUVEAU

NOUVEAU

NOUVEAU

MACARONS, PORTE-CLEFS ET MEDAILLONS

- Peints à la main
- En relief
- Prix très abordables

POUR VOUS:

- Excellent moyen de promotion
- Plus grande marge de profit

ATELIER NADEAU LTEE  
 Jean-Marie et Gaby Paquin  
 Représentants  
 Tél.: 843-5866

ECHANTILLONS SUR DEMANDE



- . Investissement
- . Commercial
- . Résidentiel
- . Industriel
- . Location
- . Echange

Tél. rés.: 255-4714

MICHEL PAQUIN  
 Représentant immobilier

Les Services Immobiliers  
 METROPOLITAIN  
 Courtier en Immeubles

LOCATION (819) 472-2425

**GÉMAC** ENR.

TENTE-ROULOTTE  
 ROULOTTE

GERARD PAQUIN, prop.

1976, 4<sup>e</sup> RANG (RTE 143)  
 DRUMMONDVILLE

ST-MARJORIQUE  
 J2B 6V4

Les Coopérants, société  
 mutuelle d'assurance-vie  
 Les Coopérants, compagnie  
 d'assurance générale



**Coopérants**

218, chemin Victoria  
 Bureau 110  
 Greenfield Park  
 J4V 1M1  
 Bur.: 455-7322/23  
 Res.: 674-4096

VIE  
 INCENDIE  
 AUTOMOBILE  
 R.E.E.R.

Paul-Émile Paquin  
 Représentant

C O T I S A T I O N ( 1 9 8 2 )

N O M : .....

A D R E S S E : .....

C O D E P O S T A L : ..... T E L E P H O N E : .....

M O N T A N T de la C O T I S A T I O N : \$5. (membre) ou \$10. et PLUS (membre BIENFAITEUR )

Ci-joint mon paiement: \$ .....

( signature )

C O T I S A T I O N C A D E A U : Je désire offrir une cotisation-cadeau à :

N O M : .....

A D R E S S E : .....

C O D E P O S T A L : ..... M O N T A N T : \$ .....

N. B. - Nous expédierons une carte de membre de votre part.

REDACTION: Roger Paquin  
3773, Le Corbusier, Sainte-Foy, Québec, Canada, G1W 4P5  
assisté des administrateurs de l'A.F.P. Inc.

VOLUME XIV

(Octobre, novembre, décembre 1982)

N° 4

**SOMMAIRE**

	Page
Mot du président .....	50
NOUVELLES DE L'ASSOCIATION .....	51
Il y a 12 ans .....	51
Congrès à St-Eustache en 83 .....	52
Un exemple à suivre .....	53
Un cadeau qui s'offre bien .....	53
Demande de renseignements .....	54
A quand notre visite au pays de l'ancêtre? .....	54
LES PAQUIN DANS LA VIE .....	56
Un centre de relaxation dirigé par un Paquin .....	56
Yves Paquin récidive .....	57
Maurice Paquin continue sa montée .....	58
Patricia Paquin, une jeune artiste qui promet .....	59
Faits divers .....	60
LES CHRONIQUES .....	61
Naissance .....	61
Mariage .....	62
Décès .....	63

\*\*\*\*\*

*Meilleurs  
Souhaits*      *A l'occasion  
des Fêtes*

### Mot du président

C'est réunis que les charbons brûlent, c'est en se séparant que ces mêmes charbons s'éteignent. Voilà bien une affirmation susceptible de nous faire réfléchir, nous les Paquin qui sommes réunis en association.

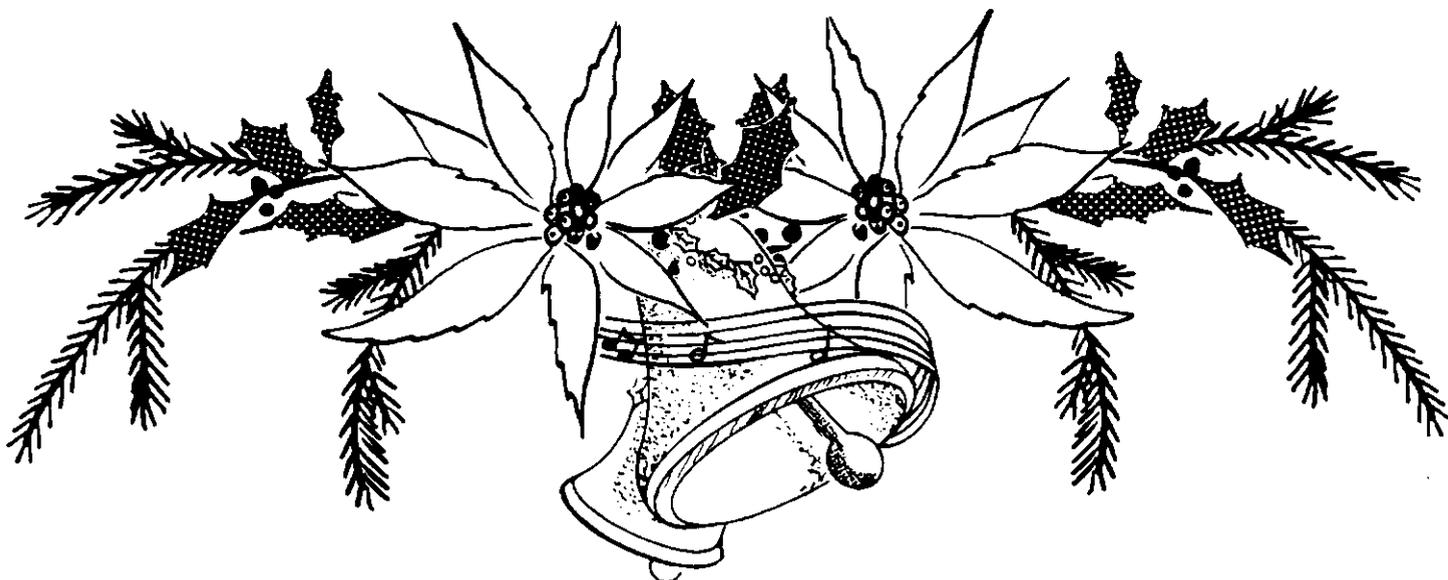
Cette réunion à l'intérieur de l'Association des Familles Paquin nous permet à tous de nous embraser et de répandre cette chaleur bien-faisante chez nos cousins. Nous possédons des trésors qu'il ne faut pas perdre. C'est avec joie que nous constatons que de plus en plus de familles constituent des albums de souvenirs; c'est ainsi que nous composons les pages de notre histoire.

Un autre moyen de plus en plus répandu permet l'organisation de d'archives familiales, c'est le film. Bien utilisé, le film est un excellent moyen de conserver très vivant le souvenir des événements qui se sont produits chez les Paquin. Vous serait-il possible de jeter quelques notes par écrit pour que vos films gardent tout leur sens même quand il n'y aura plus personne pour expliquer qu'il s'agit bien de tel parent, de tante Héléna, du petit Guillaume, etc.

Le temps des Fêtes, c'est le temps des rencontres, des soirées familiales, des contacts qui parfois produisent l'étincelle. Celle-ci se traduira par l'organisation de groupes que nous retrouverons au congrès annuel de la fin de l'été. Oui, au cours des fêtes 1982-83, pensez aux films et aux photos de famille, envoyez-nous de ces belles photos de rassemblements de familles, préparez vos groupes pour le congrès que Gérard commence à organiser pour l'été 83. Dès janvier, nous aurons un conseil d'administration chez lui. Nous avons besoin de votre support et de votre participation, soyons-y autant que nous sommes Paquin dans l'âme.

Heureuses Fêtes à tous!

Charles-Henri Paquin  
Président



L'AFP PRIE LA PROVIDENCE QUE TOUS CEUX, EN PARTICULIER LES PAQUIN, QUI SONT EN CHOMAGE TROUVENT UN EMPLOI EN CETTE NOUVELLE ANNEE ET CONNAISSENT LA PROSPERITE.

## NOUVELLES DE L'ASSOCIATION

### Il y a 12 ans ...

Et oui, il y a 12 ans, trois personnes qui croyaient en l'avenir unissaient leurs efforts pour jeter les bases de ce qui devait devenir l'AFP, c'est-à-dire cette ASSOCIATION qui grouperait les FAMILLES et ferait connaître à tous les PAQUIN les hauts faits de leurs ancêtres, sans oublier les événements qui marquent la vie des Paquin actuels, bâtisseurs de notre pays. Faisant fi des obstacles, ils n'hésirèrent pas se lancer dans l'aventure marquée par le III<sup>e</sup> Centenaire des Paquin à Deschambault en 72, le dévoilement du Monument pour rappeler cet événement en 75, le Congrès de Trois-Rivières en 76 couronné par la fondation de l'AFP, sans oublier les nombreux congrès annuels qui eurent lieu un peu partout dans la province depuis cette date.

Le président-fondateur, le Frère Pasteur, est toujours actif malgré ses 82 ans. Il continue ses travaux de généalogie, toujours confiant dans l'avenir. Il s'occupe également du courrier généré par ses nombreux contacts avec les Paquin dispersés en Amérique et en Europe. Le Frère Jules, archiviste, fêru de la petite histoire, s'intéresse toujours à tout ce qui touche les Paquin. Quant au secrétaire, Roger, il compte sur tous les Paquin et particulièrement sur les membres de l'Association pour alimenter le Pasquin et en faire un bulletin intéressant, une source d'information pour les familles et un moyen de les regrouper.

A VOUS DE JOUER!



De gauche à droite: le Frère Jules Paquin, F.E.C., archiviste de l'Association, Roger Paquin, secrétaire et rédacteur du Pasquin, le Frère Pasteur, président-fondateur.

### Congrès à St-Eustache en 83

C'est décidé, le Congrès de l'AFP aura lieu à St-Eustache en 1983. Charles-Henri en parle dans son "mot du président" et nous invite à en parler durant les Fêtes. Le congrès de St-Eustache devrait attirer tous les Paquin sur plus d'un rapport. St-Eustache est une ville historique célèbre pour les événements qui s'y sont déroulés en 1837. A ce moment-là, le curé de la paroisse, l'abbé Jacques Paquin, avait charge d'âme et fut mêlé aux événements tragiques de cette période, peut-être un peu malgré lui. C'est ainsi qu'un autre Paquin fut mêlé à l'histoire. Nous reviendrons sur ces événements dans un prochain bulletin.

St-Eustache possède également des attraits touristiques et le congrès est un moyen facile de connaître ce beau coin de notre province. Si à Deschambault notre mini-congrès 82 a eu un franc succès, celui de St-Eustache en 83 devrait avoir un succès monstre (certains diraient "boeuf").

A VOUS DE JOUER!



Mini-congrès à  
Deschambault  
le 22 août  
1982.

(Photo R. Paquin)

#### Un exemple à suivre

Gilles Paquin, correspondant parlementaire pour La Presse Ltée, nous envoie sa cotisation signalant que son père est décédé, qu'il veut prendre la relève et continuer l'abonnement au Pasquin. Tout en offrant ses services, Gilles nous expédie une copie de l'annuaire téléphonique de Hull pour permettre à l'AFP de solliciter et recruter de nouveaux membres. De plus, il nous promet sa présence au Congrès de St-Eustache.

Voilà des gestes qui devraient avoir des adeptes et faire bouler de neige. Il y a beaucoup de Paquin qui oeuvrent dans les médias d'information. Ces Paquin pourraient nous aider à publiciser le Pasquin et à recruter de nouveaux membres. Le geste de Gilles en est un parfait exemple. A quand les imitateurs?

Quant à la suggestion de Gilles de fournir des renseignements aux membres qui veulent reconstituer leur arbre généalogique, l'AFP leur demande de patienter encore un peu. Le Conseil d'Administration étudie la possibilité de fichier les renseignements dans un ordinateur afin de faciliter le travail, car autrement ce serait un travail de Titan.

#### Un cadeau qui s'offre bien

Ne vous est-il jamais arrivé d'être en peine pour le choix d'un cadeau à l'occasion des Fêtes, vous Monsieur, vous Madame, vous le papa, le grand-papa, vous la maman, grand-maman? Vous avez pensé à un livre, mais le doute vous est venu que le récipiendaire pourrait déjà l'avoir ou au pire ne pas l'aimer! Un disque vous a peut-être placé dans le

même dilemme! Un vêtement, il y a la grandeur, la couleur! Un outil, s'en servira-t-il et lequel! Bref, vous cherchez quelque chose de nouveau! Et voilà, pourquoi ne lui offrez vous pas un abonnement au Pasquin? Cinq dollars (\$5.00) c'est peu et du coup il deviendra membre de notre Association avec tous privilèges que cette adhésion accorde.

Nous connaissons plusieurs membres qui paient la cotisation de leurs enfants et provoquent ainsi leurs intérêts au patrimoine familial et ancestral. Pourquoi pas vous, PENSEZ-Y!

### Demande de renseignements

Notre Directeur pour les U.S.A., Réginald Paquin, se demande pourquoi un aussi grand nombre de Paquin portent le nom de Trefflé, et d'où viendrait ce nom? Pourrait-on remonter à un ancêtre qui aurait laissé sa marque, un héros, un voleur de chevaux (horse-thief), un "gangster"? La question est soulevée. Pour ma part, je serais tenté de dériver le nom du mot trèfle (*Trifolium* sp.), cette espèce fourragère utilisée pour la nutrition des animaux, mais à titre d'agronome, je me sens un peu biaisé. Si quelqu'un connaissait la réponse, le Pasquin sera heureux de la communiquer dans le prochain numéro.

Monsieur Gérard Lemieux (2195, boul. Guévremont, St-Cyrille, Cté Dummond, Qué. JOC 1H0 Tél. 478-0788) nous écrit à nouveau au sujet des chansons et poèmes composés ou publiés par des Paquin, ou qui concerneraient des Paquin; monsieur Lemieux aimerait en être informé et recevoir une copie, une référence ou toute autre source de renseignements, car il se propose d'en faire un recueil. Nous le félicitons pour cette initiative et nous l'encourageons. Jusqu'ici, il n'a pas eu de réponse à sa requête parue dans le Pasquin, vol. XIV, N<sup>o</sup> 2, page 23. Il doit pourtant y avoir des poètes et des chansonniers parmi les Paquin. Nous suggérons à Monsieur Lemieux de s'adresser à Maurice Paquin qui a animé nos soirées aux Congrès de L'Ancienne-Lorette, Shawinigan et Longueuil. Pour ma part, il y a une très belle chanson que mon père m'a apprise quand j'étais petit et qu'il m'a dit avoir été composée par son oncle, le Dr Rosaire Paquin. Je ne l'ai jamais vue dans aucun recueil. Je me propose de m'adresser à une vieille tante dans l'espoir que celle-ci se souviendra des paroles ou de quelle façon nous pourrions la retracer. Allons, les Paquin, faisons tous un effort, c'est une autre façon d'enrichir notre patrimoine.

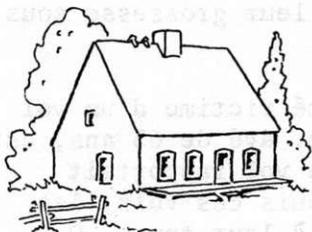
### A quand notre visite au pays de l'ancêtre?

Quelques membres ont déjà manifesté le désir de se rendre un jour en Caux, à la Poterie, où vécut Nicolas. Il existe déjà plusieurs associations qui s'occupent de promouvoir et de développer les relations entre la Normandie et le Québec. Madame Monique Duval a déjà publié dans Le Soleil un article sur le sujet et nous nous proposons d'y revenir dans un





## LES PAQUIN DANS LA VIE



### Un centre de relaxation dirigé par un Paquin

A Boucherville, sous la direction de Serge Paquin, un centre a été fondé qui fonctionne depuis un an et plus et qui dispense, toute la semaine excepté le dimanche, des méthodes et des recettes de relaxation, visant d'abord à cerner les problèmes avant de s'attaquer plus concrètement à leurs manifestations.

Le Centre de relaxation Rive-Sud, c'est le résultat du travail d'un jeune homme, Serge Paquin, préoccupé comme bien d'autres par les ennuis, voire même les malheurs causés par le stress et la tension chez les individus et dans la société. Armé d'une subvention fédérale, M. Paquin commençait au cours de l'an dernier à organiser le Centre, aussi bien sur le plan thérapeutique que sur la plan physique. Les locaux que l'on visite, rue Montarville, sont spacieux, la musique qui nous y accueille, flûte de Pan ou quatuor baroque est douce et relaxante. Le choix de couleurs des murs, que ce soit dans le hall d'entrée, dans les salles de rencontres individuelles avec les psychologues attachés au centre ou dans les locaux réservés aux rencontres de groupe, va du vert bleuté au turquoise grisé, la moquette est épaisse, les fauteuils, reposants. Dans la place, pas d'éclats de voix, chez les animateurs, la chaleur est rassurante.

Quant au programme élaboré par M. Paquin et son équipe de psychologues et thérapeutes, il est relativement souple, souvent dicté par les besoins des consultants. En plus des cours de thérapie pour les personnes qui souffrent de bégaiement - les sessions de groupes organisées pour les enfants s'accompagnent de rencontres facultatives avec les psychologues, pour les adultes - on retrouve au programme des thérapies qui visent à aider au contrôle du poids, à vaincre les troubles nerveux tels que dépression, angoisse, insomnie, maladies psychosomatiques.

D'autres cours s'ajoutent à ceux consacrés aux méthodes de relaxation pure: cours de gymnastique douce, cours de hata-yoga, cours d'auto-massage. De plus, des sessions spéciales sont organisées qui portent sur des sujets presque tabous, touchant à des circonstances de vie qu'on essaie souvent de vivre seuls, mais que la relaxation ou la thérapie de groupe aident à surmonter comme les deuils, les séparations, les sorties de prison, les congédiements, les dettes, la mort.

"Le stress, à dit Serge Paquin, est inséparable de la vie. Il est nécessaire. Mais quand il mine les forces vives, il faut tenter de le diminuer, en prévenant les situations énervantes, en simplifiant sa vie, en se fixant des buts accessibles, en s'acceptant et en acceptant les autres... Si ces règles de base ne suffisent pas, c'est qu'on a besoin d'aide tangible, tout au moins de conseils, de techniques. C'est ce que veut faire le Centre de relaxation. L'an dernier, on a aidé pas moins de 500 personnes. Cette année, sans aide financière extérieure, on rêve de doubler ce nombre, nous fiant uniquement à l'efficacité des services proposés et au dévouement et aux capacités du personnel sur place."  
(Tiré de La Presse, vendredi, 25 juin 1982)

Bravo Serge pour ton initiative!

### Yves Paquin récidive

Les lecteurs du Pasquin se rappelleront ce jeune Montréalais qui, en 1978, a dessiné le fameux Tarot idéographique de 22 cartes du Kébèk, qui fut caricaturiste à Perspectives, a réalisé des films, des affiches et des pochettes de disques. Nous avons déjà mentionné ses activités dans le Pasquin (Origine des Familles Paquin au Canada), Vol. XI, N° 2, page 10, 1979. Son Tarot lui a valu le prix des graphistes décerné à Paris, et après 4 ans, on en parle encore. Son dessin animé, "Si le Canada m'était conté", a mérité deux prix à Cannes et à Toronto et l'an dernier, son diaporama illustrant la légende de la Corriveau remportait une médaille d'or à New York.



Yves Paquin

Yves Paquin dit aimer rafraîchir les vieux mythes et redorer les éternels symboles. Après l'antique tarot, il a entrepris de transformer l'inoffensif Pierrot lunaire en un grand pêcheur. Sous le crayon de Paquin, Pierrot se livre en effet aux sept péchés capitaux. Gourmand, on le voit bouffer une lune de gruyère. Jaloux, on le surprend en train de poursuivre à cheval Colombine et son nouvel amant; mais voilà, les trois personnages sont sur un merry-go-round céleste, et Pierrot n'arrive pas à attraper les amoureux...

Pour compléter la série des dix illustrations, éditées par "Edimage", de Montréal, Yves Paquin fait jouer à Pierrot divers rôles, comme celui d'un Don Quichotte sur une Rossinante en "mécano" de bois.

Cette imagination débordante, Yves Paquin la puise au coeur de la nuit. Il est au coeur d'un puits d'étoiles, comme son Pierrot.

"J'adore la nuit... La lumière bleue et froide de la lune me fascine. Vous savez, je suis un peu vampire. Je veille et je crée pendant que tous dorment. J'aspire l'énergie des dormeurs, et j'en fais des rêves éveillés, des oeuvres d'art..."

Ce grand bonhomme présente effectivement un côté lunatico-étrange, un côté Pierrot-vampire. Il se fait mystérieux, quand il profère des phrases comme celle-ci: "J'ai toujours chéri le personnage de Pierrot, parce que son ample costume drapé est fascinant à dessiner, et parce que dessous, on ne sait pas ce qu'il y a... Pierrot, c'est une image androgyne..."

Autant d'oeuvres inspirées qui donnent l'envie de succomber à la tentation des péchés capitaux d'Yves Paquin. Ça ne le rendra pas pour autant paresseux. Ni vaniteux non plus. Et si la colère du bon Dieu s'avère une trop grande menace, Paquin pourrait bien rappliquer avec les vertus théologiques. Même si à l'instar des péchés capitaux, il ne les pratique pas toutes.

A peine 30 ans, Yves Paquin est de ce genre d'artistes qui croient (parce qu'ils en ont fait la preuve) qu'ils peuvent vivre de leur art. Il a compris que les créateurs devaient sortir de leurs garde-robes et de leurs projets pour diversifier leurs travaux. C'est d'ailleurs cette versatilité qui lui a permis de se faire un nom qui a été sur beaucoup de lèvres européennes. (Tiré du Soleil, 2 octobre 1982, et du Journal de Montréal, 24 octobre 1982).

Bravo Yves, les Paquin sont fiers de toi, et nous demeurons persuadés que tous les Paquin de France en ressentent beaucoup d'orgueil, un autre péché capital...

#### Maurice Paquin continue sa montée

Ce mois-ci, Maurice livrera son deuxième microsillon. Nous n'avons pas à présenter Maurice à nos lecteurs. Nous avons parlé plusieurs fois de lui dans le Pasquin et il a animé nos soirées lors des congrès de 79, 80 et 81.

Le premier disque a été enregistré aux Studios Saint-Charles à Montréal, fin 1981 début 1982. Les premières chansons ont été faites avec François Cousineau à la direction d'orchestre, mais pour toutes sortes de raisons, ce dernier n'a pu continuer. Marie Bernard a pris la relève et entouré des meilleurs musiciens de Montréal, elle a réalisé la majeure partie du disque.

Le premier microsillon de Maurice Paquin est entièrement réalisé avec le matériel qu'il transporte de scènes en scènes depuis le début de sa carrière. "C'est du matériel très en vie, bon pour la santé", dit-il, lui qui est en quelque sorte un thérapeute par le rire.

Cet enregistrement permet au public qui connaît déjà Maurice Paquin de le retrouver et au nouveau public de savoir exactement qui il est. Et le prochain disque, qu'il a promis de livrer en décembre 1982, sera différent. Le premier était pour s'établir, étaler son jeu. L'autre sera plus poussé, plus calculé.

"Le premier est très diversifié, mais l'autre sera plus précis. Dans le premier, j'ai été limité par le temps. Le prochain sera tout autant humoristique, mais aussi plus tendre. Il sera plus jeune et l'humour se situera à un autre niveau. Le thème du deuxième sera l'espace".

C'est avec plaisir et un orgueil bien placé que tous les Paquin, surtout les lecteurs du Pasquin, suivent la montée de Maurice vers les sommets artistiques qui couronnent l'oeuvre de ceux qui ont foi dans leur art, n'hésitent pas à s'engager et y mettent l'effort nécessaire. (Tiré en partie du Soleil, 26 juin 1982).

Maurice passera sur les ondes de Télé-Métropole le 27 décembre prochain à l'émission de Michel Jasmin. A ne pas manquer.

#### Patricia Paquin, une jeune artiste qui promet

A 13 ans, Patricia est déjà une habituée des plateaux. Patricia était depuis sa plus tendre enfance destinée à une carrière artistique: à 4 ans, en 1973, sa photo paraissait dans les agences de publicité. Sa mère, professeur de diction, d'art dramatique et de ballet-jazz, était bien placée pour déceler chez sa fille ses dons artistiques.

En 1980, Patricia décroche son premier rôle dans un film, le "Mystère de Saint-Chorlu". Le tournage s'est déroulé à Caudabec, une petite ville de Normandie. C'est Nicolas qui serait fier, s'il revenait, une descendante de retour au pays ancestral!

Patricia a fait preuve de talent là-bas, si l'on se fie aux commentaires du réalisateur du film, Claude Vajda: "J'ai eu la chance de tomber sur des enfants qui avaient plein de qualités (je ne le leur ai jamais dit en face), qui étaient très sérieux, raconte-il. Patricia, par exemple, était une espèce de feu follet, hyperactive. Dès que je disais "Coupez", elle allait faire la folle, elle courait à droite et à gauche en entraînant François (l'autre jeune comédien) dans des jeux dingues. Mais dans le travail, elle était extrêmement sérieuse.

Bravo Patricia, l'AFP te souhaite beaucoup de succès et une brillante carrière.

### Faits divers

Cette année, les fêtes de la Saint-Jean ont été organisées au niveau de la Mauricie par la Société Saint-Jean-Baptiste de Grand-Mère dont le président est M. Gilles Paquin. Nul doute que la fête a connu un vif succès. (Le Nouvelliste, 24 juin).

Robert Paquin, au service de la Taverne Moderne de Shawinigan, se souviendra longtemps de sa mésaventure du 18 juin: il s'est fait voler un sac qui contenait des recettes de \$2,370. qu'il allait déposer à la Caisse Populaire de Saint-Marc. Heureusement, Robert ne fut pas molesté par les voleurs.

Mme Jeannette Paquin a été élue sur le Conseil de Direction du Club de l'Age d'Or de Saint-Bernard de Shawinigan pour l'année 1982-83.

René Paquin, B.A., C.M.C. a été promu à un poste de direction chez Richter & Associés, Conseillers en administration, une firme internationale.

Mme Rita Lauzier Paquin, veuve d'Alfred Paquin décédé en 1923, a accumulé beaucoup de souvenirs en 92 ans d'existence. C'est d'un ton amusant et spirituel qu'elle a raconté au journaliste du Nouvelliste quelques péripéties de sa longue existence. Des Etats-Unis où en bas âge elle avait émigré avec la famille, elle revient à Saint-Hyacinthe, à 24 ans, pour se faire religieuse. Elle sort du couvent, malade. Une fois remise, c'est le mariage avec Alfred dont elle a 2 filles. Son mari disparu, en 1923, elle prend charge de ses 2 filles, Simone et Irène. Elle vit maintenant depuis quelques années chez ses 2 filles qui demeurent aux environs de Boston. (Le Nouvelliste, 7 août 82).

Margot Paquin en aurait long à dire sur les habitudes alimentaires des golfeurs qui ont participé au tournoi de golf annuel de la Chambre de Commerce de Trois-Rivières.

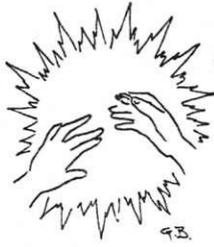
Me Roland Paquin a été réélu comme président du conseil d'administration du Centre Hospitalier Cloutier du Cap-de-la-Madeleine. Quelque temps auparavant, on lisait sur le Nouvelliste que Me Roland Paquin aidé du directeur général, M. Gilles Perreault, avait réussi à rationaliser les opérations du C.H. Cloutier sans diminuer la qualité et la quantité des services offerts, tout ceci grâce à la collaboration du personnel. Félicitations à Me Roland Paquin.

Monsieur Jean-Charles Paquin, directeur-fondateur du centre d'écologie du lac Kempt, réserve indienne de la Manouane, vient de perdre une bienfaitrice, Mme Valérie Spiess Burger décédée à Costa Rica à l'âge de 84 ans.

Monsieur Serge Paquin est directeur du service des loisirs à la base de plein air, Naturibase, située à Lac-Saint-Charlesbourg, où l'on fait découvrir aux jeunes les beautés et les secrets de la nature.



# Mariage



André Paquin, fils de M. et Mme Edmond Paquin, a épousé Belkeys Melchor à Caracas le 26 juin dernier.

Marie-Jeanne Paquin est heureuse de nous annoncer le mariage de son petit-fils, Mario Magny, qui a épousé Claire Boisvert à St-Charles-Garnier de Shawinigan le 14 août.

Ernest Paquin, son of Jean Paquin from Cranston, married Barbara Grimshaw, daughter of Mr. and Mrs. James E. Grimshaw, in St. Paul's Church, Cranston, on November 11, 1982.

Nous apprenons le récent mariage de Serge Dessureault, fils de Jean-Paul et de Rolande Paquin Dessureault, à Mlle Sylvie Vallée.

## 40 ans de vie conjugale



A ces heureux jubilaires et à tous les nouveaux mariés, l'AFP offre ses félicitations et ses meilleurs vœux de bonheur et de fidélité.

A Saint-Tite, les enfants, petits-enfants et membres de la famille se sont réunis en septembre pour fêter le 40<sup>e</sup> anniversaire de mariage de Gisèle Paquin et Marius Thiffeault. Les Thiffeault ont 14 enfants dont 11 apparaissent sur la photo ci-dessous, ce qui est de plus en plus rare de nos jours.





## Décès

M. Léo Paquin, époux de Fabiola Valade, fils de feu Joseph Edmond et de feu Hermine Bélanger, est décédé à Templeton à l'âge de 69 ans. Outre son épouse, il laisse dans le deuil deux fils, Roch (Dorothee Lemay) et Denis (Diane Carrière), trois filles, Marie-Andrée, Claire (Richard Murphy) et Noëlle, ainsi que plusieurs frères et soeurs. (Communiqué de Gabrielle Paquin d'Embrunt, Ont.)

Mme Géraldine Paquin déplore le décès de son beau-frère, M. Albany Gendron, décédé à Montréal le 23 août à l'âge de 80 ans.

Mrs. Gertrude Lebrun, wife of Jesse Oliver and daughter of the late Oliver and Louise Paquin died at Warren on August 24 at the age of 77. She is survived by her husband, two sons and a daughter.

Mme Yvette Paquin Frenette déplore la perte de sa belle-maman, Mme Alma Alain Frenette, décédée à Notre-Dame-des-Anges le 1<sup>er</sup> septembre à l'âge de 88 ans.

L'abbé Carmel Paquin, curé de St-Mathieu, est en deuil de son cousin, M. Roland St-Onge, décédé à Shawinigan-Sud, le 12 septembre, à l'âge de 50 ans. Il laisse également dans le deuil sa marraine, Mme Rosario Paquin.

Mme Marguerite Paquin, épouse de Rémi Matte de Val-Barrette, est en deuil de sa belle-maman, Mme Joseph Matte, décédée à l'âge de 96 ans.

Ginette, Micheline et Denis Paquin de Montréal sont en deuil de leur grand-père, M. Parfait Aubry, décédé au Cap-de-la-Madeleine le 28 septembre à l'âge de 80 ans.

Mme Marguerite Carpentier, épouse de M. Guy Paquin, est en deuil de son frère, M. Victor Carpentier, de St-Louis-de-France, décédé le 29 septembre à l'âge de 54 ans.

Mme Thérèse Paquin, épouse de Pierre Perron, est en deuil de son beau-père, M. François Perron, décédé à Shawinigan le 1<sup>er</sup> octobre à l'âge de 69 ans.

M. Lucien Paquin, époux de Denise Gagnon, est décédé à St-Laurent le 5 octobre à l'âge de 52 ans. Il laisse dans le deuil son épouse et deux filles, Anne-Marie et Josée.

Mr. Theodore A. Paquin, husband of Berthe Laure, died at Warwick, on October 11. He is survived by his wife.

Mme Diana Paquin, épouse de feu Arthur Blanchette, de St-Charles-Borromée, est décédée le 12 octobre à l'âge de 76 ans. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Irène (Pierre Bernier), Huguette (Roger Daston), Jeannette (Jean Boussaroque) et Jeanne Rapatel.

Mme France Paquin, épouse de Raymond Arsenault, déplore la perte de son beau-père, M. Wilfrid Arsenault, décédé à Drummondville le 13 octobre, à l'âge de 56 ans.

Mme Yvette Paquin, épouse de Fernand Désaulniers, est en deuil de son beau-frère, M. Germain Désaulniers, décédé à Trois-Rivières, le 15 octobre, à l'âge de 58 ans.

Mme Claire-Ida Paquin, épouse de Louis-Philippe Savard, déplore la perte de son beau-père, M. Herménégilde Savard de St-Ubald, décédé le 23 octobre, à l'âge de 83 ans.

Mme Edouardina Paquin, épouse de feu Emile Pichette, est décédée à Louiseville le 24 octobre à l'âge de 90 ans. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Jean-Paul (Annette Bergeron), Georges-Edgar, Lucille (Lorenzo Marchand), Anita (Bertrand Lessard), ainsi que plusieurs parents.

Mme Gisèle Paquin, épouse de M. Ovide Marchand, est en deuil de sa belle-soeur, Mme Charles-Edouard Marchand de Shawinigan-Sud, décédée le 24 octobre, à l'âge de 57 ans.

M. Philippe Paquin, époux de Jacqueline Trudel, est décédé à Montréal le 27 octobre. Outre son épouse, lui survivent son fils Jean, ses soeurs Corona (Hervé Champoux), Bella (Roger Chassay), Jeanne (Kenneth David) et Mme Marthe Stallings.

Mme Yvonne Hamel Paquin déplore la perte de son frère, M. Albert Hamel, survenue à Ste-Marie, le 30 octobre, à l'âge de 81 ans.

Soeur Evalda Paquin, religieuse de Marie-Réparatrice, est décédée à St-Laurent le 31 octobre, à l'âge de 79 ans. Elle était la fille de feu Donat Paquin et de feu Aurore Dionne du Cap-de-la-Madeleine. Lui survivent ses soeurs, Rena Paquin et Florette Maillot Bédard.

Mme Louis Paquin est en deuil de sa belle-soeur, Mme Lucile Soulard, décédée à St-Ubald le 7 novembre à l'âge de 69 ans.

Mme Christiane Paquin Marcouiller est en deuil de son demi-frère, M. Conrad Young, décédé à Trois-Rivières le 7 novembre à l'âge de 54 ans.

Mme Marie Baril Paquin de St-Bruno-de-Guigues déplore la perte de son frère, Albert Baril, décédé le 6 novembre à l'âge de 79 ans.

Lise Paquin, épouse de Marcel Chrétien, est en deuil de sa belle-maman, Mme veuve Arthur Chrétien de Shawinigan, décédée le 14 novembre à l'âge de 77 ans.

Amédée Paquin de St-Tite est en deuil de son beau-père, M. Albert Allaire, décédé le 15 novembre à l'âge de 80 ans.